

ALCATEL  
onetouch.  
Pixi3<sup>(4)</sup>

4013X

4013D

## Snabbstartsguide



[www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com)

Den här produkten uppfyller tillämpliga nationella SAR-gränser på 2,0 W/kg. De specifika maximala SAR-värdena hittar du på sidan 32 i den här användarguiden.

När du bär produkten eller använder den buren på kroppen, ska du använda antingen ett godkänt tillbehör som ett hölster eller på annat sätt upprätthålla ett avstånd på 10 mm från kroppen för att säkerställa att kraven för RF-exponering efterlevs. Observera att produkten kan sända även om du inte ringer ett samtal.



### SKYDDA DIN HÖRSEL

För att förebygga eventuella hörselskador bör du inte lyssna på för hög volym under långa perioder. Var försiktig när du håller enheten nära örat när högtalaren används.

ALCATEL  
onetouch.

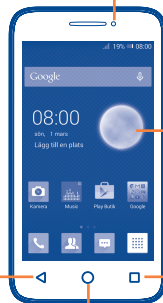
Svenska – CJB2870ALALA

## Din mobil .....

### 1.1 Knappar och kontakter



Headset-kontakt



Framkamera

Peksärm

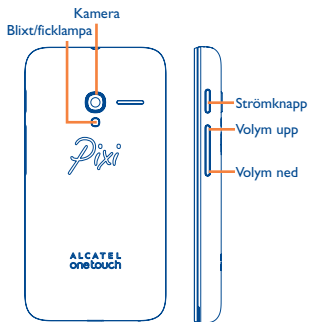
Tillbaka-knapp

Hemknapp

Menyknapp



Mikro-  
USB-kontakt



### Menyknapp

- **Alternativmeny.** Tryck för att komma till **Hantera hemskärm, Lägg till widgets, Hantera program, Bakgrundsbilder och Inställningar.**
- **Senaste appar.** Tryck och håll för att öppna en lista med miniatyrbilder av program som du nyligen använt. Tryck för att öppna ett program. Svep uppåt eller nedåt för att ta bort en miniatyrbild från listan.

### Hemknapp

- Tryck för att återvända till hemskärmen när du är i ett program eller på en annan skärm.

### Tillbaka-knapp

- Tryck för att gå tillbaka till föregående skärm eller för att stänga en dialogruta, alternativmeny, meddelandepanelen, mm.

### Strömknapp

- Tryck: Läs skärmen/Lys upp skärmen.
- Tryck och håll: Sätt på eller generera en popupmeny där du kan välja mellan **Stäng av/Starta om/ Flygplansläge** eller ikoner med **Ringsignalsläge.**
- Tryck för att stänga av ringsignalen vid ett inkommande samtal.
- Tryck och håll i mer än 10 sekunder för att starta om telefonen när systemet hänger sig.
- Tryck och håll **Power-knappen** och **Volym ned-knappen** för att ta en skärmbild.
- **Tryck och håll Power-knappen** och **Volym upp-knappen** under avstängning för att återställa fabriksinställningen.

### Volymknappar

- Under samtalsläge justerar du volymen på hörsnäckan eller headsetet.
- I Musik/Video/Strömmande läge justerar du mediavolymen.
- I allmänt läge justerar du ringsignalsvolymen.
- Tysta ringsignalen för ett inkommande samtal.
- I Kamera-läge använder du den som knapp för att ta ett foto.

## 1.2 Kom igång

### 1.2.1 Inställning

#### Ta bort och installera bakhöljet



#### Sätt i eller ta ur SIM-kortet

Du måste sätta i SIM-kortet för att kunna ringa. Stäng av telefonen innan du sätter i eller tar ur SIM-kortet.

4013X



4013D



Placera SIM-kortet med chippet nedåt och skjut det på plats i hållaren. Kontrollera att det är korrekt installerat. För att ta bort det trycker du och drar ut det.



För modeller med dubbla SIM-kort har både SIM1 och SIM2 stöd för 2G- och 3G-nätverk. Om båda korten är 3G-SIM-kort har endast ett kort stöd för 3G-nätverket<sup>1)</sup>. Telefonen har bara stöd för mini-SIM-kort. Försök inte sätta i någon annan SIM-korttyp, som mikro- eller nanokort. Det kan skada telefonen.

<sup>1)</sup> Endast 4013D.

#### Installera och ta bort batteri

Stäng av telefonen innan du tar bort batteriet.



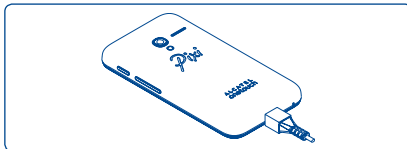
- Sätt i och klicka batteriet på plats och sätt sedan på höljet.
- Knäpp av höljet och ta sedan ur batteriet.

#### Installera och ta bort microSD-kortet



Installera genom att först öppna microSD-locket och sedan placera det externa microSD-kortet i kortplatsen med guldkontakten nedåt. För att ta ur det externa microSD-kortet tar du bort microSD-kortlocket och tar ut det från kortplatsen.

#### Ladda batteriet



Anslut batteriladdaren till telefonen och sätt in i uttaget.



Om batterinivån är mycket låg finns det ingen indikering på att ström tas emot förrän laddningen är tillräcklig för att visa statusraden. För att minska strömförbrukning och energislöseri ska du dra ut laddaren ur uttaget när batteriet är fulladdat, stänga av Wi-Fi, GPS, Bluetooth eller program som körs i bakgrunden när de inte används, dra ner bakgrundsbelysningen, m.m.

## 1.2.2 Sätt på telefonen

Håll ner **Power**-knappen tills telefonen slås på. Det tar några sekunder innan skärmen lysor upp.

### Ställa in telefonen för första gången

Första gången du sätter på telefonen ska du se följande alternativ: språk, inmatningsmetod, Google-konto, mm.

Om du sätter på telefonen utan att något SIM-kort sitter i, kan du ändå ansluta till ett trådlöst nätverk för att logga in på ditt Google-konto och använda vissa funktioner.

Vid dubbla SIM-kort bör du välja ett SIM-kort eller välja **Fråga alltid** för röstsamtal, meddelanden, mm. <sup>(1)</sup>

## 1.2.3 Stäng av telefonen

Håll ner strömknappen tills telefonalternativen visas, välj **Stäng av**.

## 1.3 Hemskärm

Du kan placera alla objekt (program, genvägar, mappar och widgets) du du gillar eller använder oftast på hemskärmen för snabb åtkomst. Tryck på **Hem**-knappen för att gå till hemskärmen.

### Statusrad

- Status/meddelandeindikatorer
- Tryck och dra ner för att öppna meddelandepanelen.



### Sökrad

- Tryck **1** för att komma till textsöknings-skärmen.
- Tryck **2** för att komma till röstsökningsskärmen.

Lägg till en plats för att visa lokalt väder.

### Favoritprogram

- Tryck för att komma till programmet.
- Tryck och håll för att flytta eller ändra program.

### Program-fliken

- Tryck för att öppna huvudmenyn.

Hemskärmen visas i ett utökad format för att ge mer utrymme för att lägga till program, genvägar, mm. Skjut hemskärmen åt vänster och höger för att få en fullständig vy över hemskärmen. Raden med små rutor längst ned på skärmen anger vilken skärm du visar.

<sup>(1)</sup> Endast 4013D.

## 1.3.1 Använda pekskärmen

### Tryck

För att öppna ett program trycker du med fingret.

### Tryck och håll

Tryck och håll på hemskärmen för att komma åt tillgängliga alternativ för att ställa in hemskärmarna.

### Dra

Placera fingret på ett objekt för att dra det till en annan plats.

### Skjut/dra

Dra på skärmen för att bläddra upp och ned bland program, bilder, webbsidor som du vill.

### Knäppa

Liknar att dra, men med knäppning går det snabbare.

### Kläm ihop/sprid ut

Placera ena handens fingrar på skärmytan och dra isär dem eller dra ihop dem för att skala element på skärmen.

### Rotera



























Ändra automatiskt skärmorienteringen från stående till liggande genom att vända telefonen åt sidan för att få en bättre vy.

## 1.3.2 Statusrad

Från statusraden kan du visa både telefonstatus (till höger) och meddelandeinformation (till vänster).

## Statusikoner

För modell med dubbla SIM-kort identifieras statusikoner som hänvisar till antingen SIM1 eller SIM 2 med en färg som du har definierat.<sup>(1)</sup>

	GPRS-ansluten		Roaming
	GPRS som används		Inget SIM-kort isatt
	EDGE-ansluten		Vibrera-läge
	EDGE används		Ringsignal avstängd
	3G-ansluten		Telefonmikrofonen är avstängd
	3G används		Batterinivån mycket låg
	HSPA (3G+)-ansluten		Batterinivån är låg
	HSPA (3G+) används		Batteriet är delvis uttömt
	Ansluten till ett Wi-Fi-nätverk		Batteriet är fulladdat
	Bluetooth är på		Batteriet laddar
	Flygplansläge		Headset är anslutet
	Alarm är inställt		Ingen signal
	GPS är på		Signalstyrka

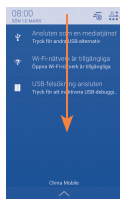
## Meddelandeikoner

	Nytt SMS eller MMS		Missat samtal
	Problem med leverans av SMS eller MMS		Samtal väntar
	Nytt Hangouts-meddelande		Vidarekoppling av samtal är på
	Nytt röstmeddelande		Överför data
	Kommande händelse		Hämtar data
	Data synkroniseras		Hämtning klar
	Skärmbildsfel		Välj inmatningsmetod
	USB-delning är på		Ett öppet Wi-Fi-nätverk är tillgängligt
	Bärbar Wi-Fi-hotspot är på		Telefonen är ansluten via USB-kabel
	Skärmbild tagen		Radio är på
	Operatörsgrens för dataanvändning uppnådd eller överskriden		Systemuppdatering tillgänglig
	Samtal pågår		Ansluten till VPN

<sup>(1)</sup> Definiera via **Inställningar** > **SIM-hantering** > **SIM INFORMATION** > **Ange bakgrundsfärg**. Endast 4013D.

## Meddelandepanel


Tryck och dra ner statusraden för att öppna meddelandepanelen. Tryck och dra upp för att stänga den. Från meddelandepanelen kan du öppna objekt och andra påminnelser som visas som meddelandeikoner eller visa information om trådlös tjänst.



Tryck för att öppna  
**Snabbinställning**

Tryck på ett meddelande och dra åt sidan för att ta bort det.

Tryck  för att rensa alla handläsbaserade meddelanden (övriga fortlöpande meddelanden blir kvar).

Tryck på  och sedan ikonen Inställningar  för att komma till Inställningar.



Snabbinställningsfält  
• Tryck för att aktivera/inaktivera funktioner eller ändringslägen.

## 1.3.3 Sökrad

Telefonen har en sökfunktion som kan användas för att hitta information i program, i telefonen eller på nätet.

## 1.3.4 Lås/Lås upp skärmen

För att skydda din telefon och integritet kan du låsa telefonskärmen genom att skapa flera olika mönster, PIN-koder eller lösenord, mm.

## 1.3.5 Anpassa din hemskärm

### Lägg till

Tryck på programfiken , tryck och håll ett program för att aktivera Flytta-läge och dra objektet till vilken hemskärm du vill.

### Flytta om

Tryck och håll på det objekt som ska flyttas om för att aktivera Flytta-läge, dra objektet till önskad position och släpp sedan. Du kan flytta objekt både på hemskärmen och i favoritfältet. Håll ikonen till på vänstra eller högra kanten av skärmen för att dra objektet till en annan hemskärm.

### Ta bort

Tryck och håll det objekt som ska tas bort för att aktivera Flytta-läge, dra objektet upp till toppen av ikonen **Ta bort** och släpp när objektet blir rött.

### Skapa mappar

För att förbättra objektordningen (genvägar eller applikationer) på hemskärmen och favoritfältet kan du lägga till i en mapp genom att stapla ett objekt ovanpå ett annat. För att byta namn på en mapp öppnar du den och trycker på mappens namnrad för att skriva in det nya namnet.

### Anpassning av bakgrundsbild

Tryck på **Meny**-knappen och välj **Bakgrundsbild**. Ett popupfönster som heter **Välj bakgrundsbild från** visas och ger dig olika alternativ. Välj ett alternativ och svep åt vänster eller åt höger för att hitta önskad bild, tryck på **Ange bakgrundsbild** för att bekräfta. Alternativt följer du de här stegen: **Inställningar > Skärm > Bakgrundsbild**.

## 1.3.6 Program-fliken

Tryck  från hemskärmen för att komma till programlistan.

För att återgå till hemskärmen trycker du på **Hem**-knappen.

### Gå till senast använda program

För att gå till nyligen använda program kan du trycka och hålla på knappen **Meny**. Tryck på en miniatyrbild i fönstret för att öppna tillhörande program. Tryck på en miniatyrbild och dra den uppåt eller nedåt för att ta bort den.




### 1.3.7 Volymjustering

Du kan ställa in volymen för alarm, media och telefonens ringsignal efter eget önskemål med knappen **Volym upp/ned**, eller meny **Inställningar/Ljud**.

### 1.4 Program och widgets

Listan Applikationer (appar) innehåller alla förinstallerade och nyinstallerade appar.

För att komma till programlistan trycker du på  från hemskärmen. För att återgå till hemskärmen trycker du på **Hem-** eller **Tillbaka-**knappen.

Genom att trycka och hålla på en tom yta på hemskärmen kan du växla läge för widgetgränssnitt.

## 2 Textinmatning.....

### 2.1 Använd skärmtangentbordet

#### Inställningar för skärmtangentbord

Tryck på programfliken från hemskärmen, välj **Inställningar/Språk & inmatning**, tryck på ikonen **Inställningar**  till höger om **Android-tangentbordet** eller **Swiftkey**, du har flera inställningar att välja på.

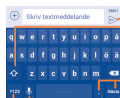
#### Justera skärmtangentbordets orientering

Vrid telefonen åt sidan eller uppåt för att justera skärmtangentbordets orientering. Du kan också justera det genom att markera kryssrutan **inställningar/Visning/Rotera automatiskt**.

### 2.1.1 Android-tangentbord



Tryck för att ange text eller siffror.



Tryck för att växla mellan "abc/Abc"-läge. Tryck och håll för att växla mellan "abc/ABC"-läge.

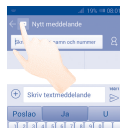


Tryck för att ange symboler/kansloikoner.

Tryck och håll för att visa inmatningsalternativ: När Wi-Fi eller dataanslutning är på, tryck för att komma till röstinmatning.

Tryck för att växla mellan symbol- och numeriskt tangentbord.

### 2.1.2 SwiftKey-tangentbord



Svep genom bokstäver för att ange tecken

Tryck för att ta bort felaktiga tecken

Tryck för att infoga blanksteg eller komplettera aktuellt ord eller infoga ett flagg

Tryck och håll för att växla röstinmatning

Tryck för att komma till **Siffror** och symboler, mm.

## 2.2 Textredigering

Du kan redigera den text du har skrivit in.

- Tryck och håll eller dubbeltryck i den text du vill redigera.
- Dra i filken för att ändra det markerade valet.
- Följande alternativ visas: **Välj alla** , **Klipp ut** , **Kopiera**  och **Klistra in** .
- Tryck på ikonen  för att bekräfta.

## 3 Telefonsamtal .....

### 3.1 Ringa ett samtal

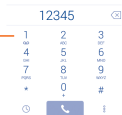
Du kan enkelt ringa via **Telefon**. Tryck på filken **Program** från hemskärmen och välj **Telefon**.



Tryck och håll för att komma till röstbrevlåda.

Tryck för att komma till **Ny kontakt, Personer och Inställningar**.

Tryck för att slå nytt nummer



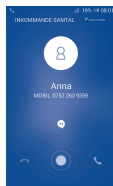
Skriv önskat nummer direkt från tangentbordet eller välj en kontakt från **Alla kontakter** eller **Samtalslogg** genom att dra eller trycka på filkar och därefter trycka  för att ringa samtalet.

Numret du angav kan sparas i **Kontakter** genom att du trycker på  och väljer **Lägg till i Kontakter**.

Om du gör fel kan du ta bort de felaktiga siffrorna genom att trycka .

För att lägga på trycker du på .

## 3.2 Besvara eller avvisa ett samtal




När du tar emot ett samtal, tryck på .

- Skjut åt höger för att svara.
- Skjut åt vänster för att avvisa.
- Skjut uppåt för att avvisa samtalet genom att skicka ett förställt meddelande.

Tyta inkommande samtal genom att trycka på **Volym upp/ned**-knappen.

### 3.3 Gå till samtalsloggen

Du når samtalsloggen genom att trycka  från telefonskärmen och kan visa samtalshistorik i kategorierna **Inkommande samtal**, **Utgående samtal** och **Missade samtal**.

### 3.4 Inställningar för snabbuppringning

Du når den här inställningen genom att trycka  och **Snabbuppringning** på telefonskärmen, välj därefter **kontakter** för att definiera 2-9 skärmbknapar för **snabbuppringning**. Tryck  för att ta bort kontakter från snabbuppringningen.



# 4 Personer .....



Du kan visa och skapa kontakter på telefonen och synkronisera dem med dina Gmail-kontakter eller andra program på webben eller på telefonen.

## 4.1 Lägg till en kontakt

Tryck på Program-fliken på hemskärmen, välj appen **Personer**, tryck sedan på ikonen i kontaktlistan för att skapa en ny kontakt.



## 4.2 Importera, exportera och dela kontakter

Från skärmen Kontakter trycker du för att öppna alternativmenyn, trycker **Importera/Exportera** och väljer sedan att importera/exportera kontakter från/till SIM-kort, telefon, SD-kort, telefonminne, konton, mm.

För att importera/exportera en enskild kontakt från/till SIM-kortet väljer du ett konto och SIM-kort, väljer den kontakt du vill importera/exportera och trycker på för att bekräfta.

För att importera/exportera alla kontakter från/till SIM-kortet väljer du ett konto och SIM-kort, väljer **Välj alla** och trycker på ikonen för att bekräfta.

Du kan dela en enskild kontakt eller kontakter med andra genom att skicka kontaktens vCard via Bluetooth, Gmail, osv.

Tryck på en kontakt som du vill dela, tryck på och därefter på **Dela** på skärmen med kontaktinformation, välj därefter programmet för att utföra åtgärden.

## 4.3 Synkronisera kontakter i flera konton

Kontakter, data eller annan information kan synkroniseras från flera konton, beroende på de program som är installerade på telefonen.

# 5 Meddelanden.....



Du kan skapa, redigera och ta emot SMS och MMS med den här telefonen.

För att nå den här funktionen trycker du på Program-fliken från hemskärmen, därefter väljer du **Meddelanden**.



Alla meddelanden du får eller skickar kan sparas i telefonminnet eller SIM-kortet. För att läsa meddelanden som lagrats på SIM-kortet trycker du på från Meddelandeskärmen, därefter trycker du på **Inställningar\Textmeddelanden (SMS)\Hantera SIM-meddelanden**.

## 5.1 Skriv meddelande

I meddelandelistan trycker du Komponera nytt meddelande för att skriva SMS/MMS.



Tryck för att visa hela meddelandeträden.

Tryck och håll på meddelandeträdar för att ta bort meddelanden eller för att lägga till genväg.



## Skicka ett SMS

Ange mottagarens mobiltelefonnummer på raden **Skriv personens namn eller nummer** eller tryck  för att lägga till mottagare, tryck på raden **Skriv meddelande** för att ange meddelandetexten. När du är klar trycker du  för att skicka meddelandet.



Ett SMS på mer än 160 tecken kostar som flera SMS. Särskilda tecken (accenter) ökar också storleken på SMS:et och kan medföra att flera SMS skickas till din mottagare.

## Skicka ett MMS

Med MMS kan du skicka videoklipp, bilder, kontakter, kalender, bildspel och ljud till andra kompatibla telefoner och e-postadresser.


Ett SMS konverteras till MMS automatiskt när mediafiler (bild, video, ljud, bildspel, mm.) bifogas eller ett ämne eller e-postadress läggs till.

# 6 E-post.....






Förutom ditt Gmail-konto kan du även ställa in POP3- eller IMAP-e-postkonton i din telefon.

För att nå den här funktionen trycker du på Program-fliken från hämskärmen, därefter väljer du **E-post**.

En e-postguide guidar dig genom stegen för att ställa in ett e-postkonto.

- Ange e-postadress och lösenord för det konto du vill ställa in.
- Tryck **Nästa**. Om det konto du angav inte tillhandahålls av din tjänsteleverantör i telefonen ombuds du att gå till e-postkontoinställningarna för att ställa in det manuellt. Du kan även trycka på **Manuell inställning** för att gå direkt till inställningarna för inkommande och utgående för det e-postkonto du ställer in.
- Ange kontonamnet och visningsnamnet för utgående e-postmeddelanden.
- För att lägga till ett till e-postkonto kan du trycka på  och **Inställningar** och därefter på **LÄGG TILL KONTO** till höger om titeln för att skapa kontot.

## Skapa och skicka e-post


- Tryck på ikonen  från Inkorg-skärmen.
- Ange mottagares e-postadress(er) i fältet **Till**.
- Om det behövs trycker du  och därefter på **Lägg till kopia/hemlig kopia** för att lägga till en kopia eller en hemlig kopia till meddelandet.
- Ange ämne och innehåll för meddelandet.
- Tryck , tryck på **Bifoga fil** för att lägga till en bilaga.
- Tryck därefter  för att skicka.
- Om du inte vill skicka e-postmeddelandet på en gång kan du trycka  och **Spara som utkast** eller trycka på **Tillbaka**- knappen för att spara en kopia.

# 7 Anslutning.....

För att ansluta till internet med den här telefonen kan du använda GPRS/EDGE/3G-nätverk eller Wi-Fi, vilket som passar bäst.

## 7.1 Ansluta till Internet

### 7.1.1 GPRS/EDGE/3G



Första gången du sätter på telefonen med ett SIM-kort i, kommer den automatiskt att konfigurera en nätverkstjänst: GPRS, EDGE eller 3G. Om nätverket inte är anslutet kan du trycka  i snabbinställningsfältet.

För att kontrollera den nätverksanslutning du använder trycker du på Program-fliken på hämskärmen och sedan på **Inställningar****Mer..** **Mobilnätverk****Åtkomstpunktnamn** eller **Nätverksoperatörer**.

### 7.1.2 Wi-Fi

Med Wi-Fi kan du ansluta till internet när telefonen finns inom räckhåll för ett trådlöst nätverk. Wi-Fi kan användas på din telefon även utan SIM-kort.

## Så här sätter du på Wi-Fi och ansluter till ett trådlöst nätverk

- Tryck på  i snabbinställningsfältet för att komma till **Inställningar**.
- Tryck på knappen  bredvid Wi-Fi för att sätta på/stänga av Wi-Fi.
- Tryck **Wi-Fi** och detaljerad information för hittade Wi-Fi-nätverk visas i avsnittet Wi-Fi-nätverk.
- Tryck på ett Wi-Fi-nätverk för att ansluta till det. Om det nätverk du valt är säkert måste du ange ett lösenord eller andra uppgifter (kontakta nätverksoperatören för information). När du är klar trycker du på **Anslut**.

## 7.2 **Webbläsare**.....

Med webbläsaren kan du surfa på Internet.

För att nå den här funktionen trycker du på Program-fliken från hemskärmen, därefter **Webbläsare**.

### **Gå till en webbsida**

I webbläsaren trycker du på URL-rutan längst upp och anger adressen till webbsidan, tryck därefter  för att bekräfta.

## 7.3 **Anslut till en dator**

Med USB-kabeln kan du överföra mediafiler och andra filer mellan telefonens SD-kort/internminne och datorn.

Innan du använder MTP eller PTP ska du markera **USB-debugging**.

- Tryck på **Inställningar** Om telefonen, tryck därefter på **Versionsnummer 7** gånger. Tryck därefter på **Inställningar** **Utvecklaralternativ** **USB-debugging**.

### **Ansluta/koppla bort telefonen till/från datorn:**

- Använd USB-kabeln för att ansluta telefonen till en USB-port på datorn. Du får ett meddelande om att USB är ansluten.
- Om du använder masslagring öppnar du meddelandepanelen och trycker **USB anslutet**, därefter på **Sätt på USB-lagring** i den dialogruta som öppnas för att bekräfta att du vill överföra filer.
- Om du använder MTP eller PTP kommer din telefon att ansluta automatiskt.

Så här kopplar du ifrån (från masslagring):

- Koppla ifrån microSD-kortet på datorn.
- Öppna meddelandepanelen och tryck **Stäng av USB-lagring**.



För Windows XP eller tidigare operativsystem ska du hämta och installera Windows Media Player 11 på datorn.

## Så här hittar du de data du överförde eller hämtade till det interna minnet:

- Tryck på Program-fliken från hemskärmen för att öppna programlistan.
- Tryck **Filhanterare**.

Alla data du har hämtat lagras i **Filhanteraren**, där du kan visa mediefiler (videoklipp, foton, musik och annat), byta namn på filer, installera program i telefonen, m.m.

## 7.4 **Dela telefonens mobila dataanslutning**

Du kan dela telefonens mobila dataanslutning med en dator via en USB-kabel (USB-delning) eller med upp till åtta enheter samtidigt genom att göra telefonen till en bärbar Wi-Fi-hotspot.

### **Slå på USB-delning eller Bärbar Portable Wi-Fi-hotspot**

- Tryck på  i snabbinställningsfältet för att komma till **Inställningar**.
- Tryck **Mer...** **Delning** och bärbar hotspot.
- Markera kryssrutan för **USB-delning** eller sätt på **Wi-Fi hotspot** för att aktivera den här funktionen.



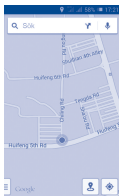
Funktionerna kan innebära extra nätverkskostnader från din nätverksoperatör. Extraavgifter kan också debiteras i roamingområden. Du kan kontrollera dataanvändning genom att trycka **Inställningar** **Dataanvändning**.

## 8 Hitta min plats med hjälp av GPS-satelliter

Så här aktiverar du satellitmottagaren till telefonens globala positioneringssystem (GPS):

- Tryck på  i snabbinställningsfältet för att komma till **Inställningar**.
- Tryck på **Plats**.
- Tryck på knappen  bredvid **Plats** för att sätta på.

Hitta din plats genom att öppna Kartor:



Använd telefonens GPS-satellitmottagare för att precisera din plats med en precision på så nära som några meter ("gatunivå"). Processen med att nå GPS-satelliten och ställa in telefonens precisa plats för första gången tar ungefär 5 minuter. Du måste stå på en plats med klar sikt mot himlen och undvika att röra dig. Efter det behöver GPS:en bara 20-40 sekunder för att identifiera din precisa plats. Sedan kan du börja navigera för att hitta målplassen.

## 9 Säkerhetskopiering av data .....

Med den här telefonen kan du säkerhetskopiera telefonens inställningar och andra programdata till Google Servers, med ditt Google-konto.

Om du byter telefon återställs de inställningar och data som du har säkerhetskopierat till den nya telefonen första gången du loggar in med ditt Google-konto.

Så här aktiverar du den här funktionen:

- Tryck på  i snabbinställningsfältet för att komma till **Inställningar**.
- Tryck på **Säkerhetskopiering och återställning** > **Säkerhetskopiera mina data** för att markera kryssrutan.

När funktionen är aktiverad säkerhetskopieras flera olika inställningar och data, inklusive dina Wi-Fi-lösenord, bokmärken, en lista med de program du har installerat, de ord du har lagt till i ordlistan som används av skärmtangentbordet och de flesta av de inställningar du konfigurerat med inställningsprogrammet. Om du inaktiverar det här alternativet slutar du säkerhetskopiera dina inställningar och alla

## 10 Fabriksåterställning

Aktivera fabriksåterställning:

- Tryck på  i snabbinställningsfältet för att komma till **Inställningar**.
- Tryck på **Säkerhetskopiering och återställning** > **Fabriksåterställning**
- Tryck på **Återställ telefon** > **Radera allt**

En återställning av telefonen raderar alla dina personliga data från den interna telefonlagringen, inklusive information om ditt Google-konto, övriga konton, system- och programinställningar och hämtade program. Återställning av telefonen raderar inte uppdateringar av systemets mjukvara som du laddat ner. Om du återställer telefonen på det här sättet ombes du återigen ange samma information som när du först startade Android.

Om du inte kan slå på mobiltelefonen kan du göra en fabriksåterställning genom att trycka på knappen **Volym upp**-knappen och **Power**-knappen samtidigt tills skärmen lyser upp.

# 11 Program och intern lagring .....

## 11.1 Program

I den här telefonen finns några inbyggda Google-program och andra tredjepartsprogram som är bra att ha.

Med de inbyggda programmen kan du:

- Kommunera med vänner.
- Utbyta meddelanden eller e-post med vänner.
- Spåra din plats, visa trafikinformation, söka efter platser och få navigeringsinformation till din destination.
- Hämta fler program från Google Play Store och mer.

Mer information om de här programmen hittar du i användarhandboken online: [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com).

## 11.2 Intern lagring

Tryck på **Inställningar**Lagring för att visa hur mycket intern telefonlagring som används av operativsystemet, dess komponenter, program (inklusive de program du har hämtat), permanenta och tillfälliga data.

Allt personligt, som musik, bilder, program och filer, sparas i den interna telefonlagringen om det inte finns något extern SD-kort.



Om ett varningsmeddelande visas som säger att telefonminnet är begränsat, måste du frigöra utrymme genom att ta bort en del oönskade program, hämtade filer m.m.

# 12 Få ut det mesta av din telefon .....

Du kan hämta programuppdateringar gratis från webbplatsen: ([www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)).

## 12.1 Smart Suite

Smart Suite innehåller:

- **Kontakter**  
Du kan säkerhetskopiera kontaktposter så att du inte behöver oroa dig över att förlora, ha sönder eller byta telefon eller byta tjänsteleverantörer.
- **Meddelanden**  
Du behöver inte trassla med att mata in text från knappsatser. Alla dina meddelanden är enkelt åtkomliga och ordnade.
- **Kalender**  
Den låter dig fritt synkronisera dina event mellan din telefon och Outlook och skapa och redigera nya event från en dator.
- **Foton**  
Du kan enkelt importera foton från en dator eller handenheten och ordna dem i olika album för bättre hantering.
- **Videofilmer**  
Du kan infoga videofilmer från en dator för uppspelning och sedan överföra till en handenhetsmapp.
- **Musik**  
Du kan snabbt söka efter dina favoriter på en dator, hantera det ultimata biblioteket och njuta av den enklaste digitala jukeboxen på ditt eget digitala sätt.
- **Program**  
Du kan importera hämtade mobilprogram och installera dem på handenheten vid synkronisering.
- **Säkerhetskopiering**  
Du kan säkerhetskopiera kontakter, meddelanden, kalender, foton och program och därefter importera de säkerhetskopierade filerna till telefonen.

### Operativsystem som stöds

Windows XP/Vista/Windows 7/Windows 8.

## 12.2 Uppgradera

Du kan använda mobiluppgraderingsverktyget eller FOTA-uppgraderingsverktyget för att uppdatera telefonens programvara.

### 12.2.1 Mobiluppgradering

Hämta mobiluppgradering från ALCATEL ONE TOUCHS webbplats ([www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)) och installera det på din dator. Starta verktyget och uppdatera telefonen genom att följa steg för steg-anvisningarna (se användarguiden som medföljer verktyget). Telefonens programvara kommer nu att ha den senaste programvaran.



All personlig information tas bort permanent vid uppdateringsprocessen. Vi rekommenderar att du säkerhetskopierar dina personliga data med hjälp av Smart Suite innan du uppdaterar.

### 12.2.2 FOTA-uppgradering

Med FOTA-uppgraderingsverktyget kan du uppdatera telefonens programvara.

För att komma till **Systemuppdateringar**, öppna meddelandepanelen och tryck på och sedan , tryck sedan **Om telefon**/**Systemuppdateringar**. Eller så kan du trycka på direkt och öppna **Inställningar**/**Om telefonen**/**Systemuppdateringar**. Tryck på **Leta efter uppdateringar** så söker telefonen efter den senaste programvaran. Om du vill uppdatera systemet trycker du på knappen **Hämta**, när det är klart trycker du på **Installera** för att slutföra uppdateringen. Nu har telefonens programvara den senaste versionen.

Du bör sätta på dataanslutning innan du letar efter uppdateringar. Inställningar för automatiska kontrollintervall och påminnelser om uppdateringar är även tillgängliga när du startar om telefonen.

Om du har valt autokontroll visas ikonen i statusfältet när systemet upptäcker den nya versionen. Tryck på meddelandet för att komma direkt till **Systemuppdateringar**.



Under FOTA-hämtning eller uppdatering ska du inte ändra dina standardplats för lagring för att undvika fel när de gäller att hitta rätt uppdateringspaket.

## Säkerhet och användning...

Vi rekommenderar att du läser det här kapitlet noggrant innan du använder telefonen. Tillverkaren friskriver sig från skada, som uppstår av en konsekvens av olämplig användning eller användning som motstrider anvisningarna här.

### • TRAFIKSÄKERHET:

Studier visar att användning av mobiltelefon vid bilkörning utgör en stor fara, även när handsfree används (bilikt, headset...) och bilförare ombeds att låta bli att använda sina mobiltelefoner när bilen är i rörelse.

Använd inte telefonen för att lyssna på musik eller radio medan du kör. Att använda hörlurar kan vara farligt; och är förbjudet i vissa områden. När telefonen är på kan dess elektromagnetiska strålning störa bilens elektroniska system, som ABS-bromsar eller krockkuddar. Så här ser du till att det inte blir några problem:

- placera inte telefonen ovåpå instrumentbrädan eller inom krockkuddens utlösningsområde,
- kontrollera med bilhandlare eller biltilverkare för att säkerställa att instrumentbrädan är skyddad mot mobiltelefonens RF-enig.

### • ANVÄNDNINGSVILLKOR:

Du rekommenderas att stänga av telefonen då och då för att optimera dess prestanda.

Stäng av telefonen innan du går ombord på ett flygplan.

Stäng av telefonen när du är på sjukhus och liknande, förutom inom särskilda områden. Precis som mycket av den utrustning som används nuförtiden kan mobiltelefoner störa andra elektriska eller elektroniska enheter eller annan utrustning som använder radiofrekvenser.

Stäng av telefonen när du är nära gas eller brännbara vätskor. Åtlyd alla skyltar och anvisningar som finns på bränsledepå, benzinstationer eller kemiska fabriker eller annan potentiellt explosiv atmosfär.

När telefonen är avstängd ska den hållas minst 15 cm bort från medicinska hjälpmedel som pacemaker, hörapparat eller insulnpump, m.m. När du använder telefonen ska du helst hålla den mot det öra som är längst ifrån enheten.

För att undvika hörselofsämsning ska du svara på samtalet innan du sätter telefonen till örat. Flytta även handenheten bort från örat när du använder handsfree eftersom den förstärkta volymen kan orsaka hörselnedsättning.

Låt inte barn använda telefonen och/eller leka med telefonen och tillbehören utan övervakning.

Observera att telefonen kan innehålla ämnen som kan orsaka en allergisk reaktion när du byter hölje.

Hantera alltid telefonen med försiktighet och förvara den på en ren och dammfri plats.



Låt inte telefonen exponeras för ogynnsamma väder- eller miljöförhållanden (fukt, regn, inträngande vätskor; damm, havsluft, m.m.). Tillverkarens rekommenderade driftstemperatur är mellan -10°C och +55°C.

Över 55°C kan läsbarheten för telefonens skärm försämrars, men det är tillfälligt och inte allvarligt.

Nödsamtalsnummer kanske inte kan ringas på alla mobilnätverk. Du bör aldrig förlita dig enbart på telefonen för nödsamtal.

Öppna inte, montera inte isär och försök inte att reparera din mobiltelefon själv.

Tappa, kasta eller böj inte telefonen.

Använd inte telefonen om glasskärmen är skadad, sprucken eller trasig för att undvika skada.

Måla den inte.

Använd endast batterier, batteriladdare och tillbehör som rekommenderas av TCL Communication Ltd. och dess partner och som är kompatibla med din telefonmodell. TCL Communication Ltd. och dess partner friskriver sig från ansvarsskyldighet för skada som orsakas av andra laddare eller batterier.

Kom ihåg att ta säkerhetskopior eller ha en utskriven notering av all viktig information som lagras i telefonen.

Vissa personer kan få epilepsianfall eller minnesluckor av att utsätts för blinkande ljus eller när de spelar videospel. Dessa anfall eller minnesluckor kan inträffa även om personen aldrig tidigare har haft ett anfall eller en minneslucka. Om du har haft anfall eller minnesluckor, eller om någon i din familj upplevt det, bör du rådgöra med läkare innan du spelar videospel på telefonen eller aktiverar en funktion med blinkande ljus.

Föräldrar bör övervaka barnens användning av videospel eller andra funktioner som innebär blinkande ljus på telefonen. Alla bör avbryta användning och konsultera läkare om något av följande symptom upplevs: kramp, ögon- eller muskelryckning, medvetelshets, ofrivilliga rörelser eller förvirring. För att begränsa sannolikheten av sådana symptom bör du vidta följande försiktighetsåtgärder:

- Spela inte eller använd en funktion med blinkande ljus om du är trött eller behöver sova.
- Ta minst 15 minuters paus varje timme.
- Spela i ett rum där alla lampor är tända.
- Spela så långt bort från skärmen som möjligt.
- Om händer, handleder eller armar blir trötta eller ömma när du spelar ska du sluta och vila i flera timmar innan du spelar igen.
- Om du fortsätter att bli öm i händer, handleder eller armar när du spelar eller efteråt, sluta spela och sök läkare.

När du spelar spel på telefonen kan du uppleva tillfälligt obehag i händer, armar, axlar, nacke eller andra delar av kroppen. Följ instruktionerna för att undvika problem som seninfammation, karpaltunnelsyndrom eller andra rubbningar i rörelsesystemet.



## SKYDDA DIN HÖRSEL

För att förebygga eventuella hörselskador bör du inte lyssna på för hög volym under långa perioder. Var försiktig när du håller enheten nära örat när högtalaren används.

### • SEKRETESS:

Observera att du måste respektera gällande lagar och föreskrifter i din jurisdiktion eller andra jurisdiktioner där du använder mobiltelefonen angående fotografering och ljudinspelning med telefonen. Enligt sådana lagar och föreskrifter kan det vara strängt förbjudet att fotografera och/eller spela in andra personers röster eller något annat personligt kännetecken och kopiera eller sprida detta, eftersom det kan anses vara en överträdelse av den personliga integriteten. Det är användarens eget ansvar att säkerställa att godkännande inhämtas i förväg, om det behövs, för att spela in privata eller konfidentiella samtal eller fotografera en annan person. Tillverkaren, säljaren eller leverantören av din mobiltelefon (därbland operatören) tar inget ansvar för skada som kan uppstå som resultat av olämplig användning av mobiltelefonen.

### • BATTERI:

Observera följande försiktighetsåtgärder för batterianvändning:

- Försök inte öppna batteriet (på grund av risk för giftiga ångor och brännskador).
- Ha inte sönder, montera isär eller orsaka kortslutning av batteriet.
- Bränn inte eller kasta ett använt batteri i hushållssoptorna eller förvara det i temperaturer över 60°C.

Batterier måste kasseras enligt lokala miljöföreskrifter. Använd endast batterier i det syfte det är avsett för. Använd aldrig skadade batterier eller sådana som inte rekommenderas av TCL Communication Ltd. och/eller dess partner.



Den här symbolen på telefonen, batteriet och tillbehören innebär att de här produkterna måste lämnas på en insamlingsplats när de ska kasseras:

- Kommunala återvinningssentraler har särskilda behållare för den här typen av utrustning
- Insamlingsbehållare finns vid försäljningsställen.

De kommer sedan att återvinnas, vilket förhindrar att smidna sprids i miljön och komponenterna kan återanvändas.

### I länder inom EU:

Dessa insamlingsplatser är kostnadsfria.

Alla produkter med det här märket måste lämnas på dessa insamlingsplatser.

### I jurisdiktioner utanför EU:

Utrustning med den här symbolen får inte slängas i vanliga soptunnor om din jurisdiktion eller region har lämpliga anläggningar för återvinning och insamling, den ska i stället lämnas på insamlingsplatser för återvinning.



**VARNING: RISK FÖR EXPLOSION OM BATTERIET ERSÄTTS MED ETT AV FELAKTIGT TYP. KASSERA ANVÄNDA BATTERIER ENLIGT INSTRUKTIONERNA.**

• **LADDARE**

Nätanslutna laddare fungerar inom ett temperaturintervall på: 0°C till 40°C.  
Laddarna till mobiltelefonen uppfyller säkerhetsstandarden för användning av informationsteknikutrustning och kontorsutrustning. De följer också ekodesigndirektivet 2009/125/EC. På grund av olika tillämpliga elspecifikationer kan en laddare du köpt i en jurisdiktion kanske inte fungera i en annan jurisdiktion. De ska endast användas för sitt syfte.

• **RADIOVÅGOR:**

Alla mobiltelefonmodeller måste efterleva internationella standarder (ICNIRP) eller Europadirektiv 1999/5/EC (R&TTE) innan de kan släppas ut på marknaden. Att användarens och andra personers hälsa och säkerhet skyddas är ett viktigt krav i dessa standarder eller detta direktiv. DEN HÄR ENHETEN UPPFYLLER INTERNATIONELLA RIKTLINJER FÖR EXPONERING AV RADIOVÅGOR.

Mobilheten är en radiosändare och en mottagare. Den är designad för att inte överstiga exponeringsgränserna för radiovågor (elektromagnetiska fält för radiovågor) som rekommenderas av internationella riktlinjer. Riktlinjerna utvecklades av en oberoende vetenskaplig organisation (ICNIRP) och innehåller en betydande säkerhetsmarginal framtagen för att garantera säkerheten för alla människor, oavsett ålder och hälsostillstånd.

Riktlinjerna för exponering av radiovågor använder den måttenhet som kallas SAR (Specific Absorption Rate). SAR-gränsen för mobilenheter är 2 W/kg.

Tester för SAR genomförs med hjälp av standardiserade funktionspositioner där enheten sänder på högsta certifierade nivå på alla testade frekvensband. De högsta SAR-värdena enligt ICNIRP-riktlinjerna för den här enhetsmodellen är:

**4013X/4013D:**

Maximal SAR för den här modellen och förhållanden när den noteras.		
Huvud-SAR	GSM 900 + Wi-Fi	1.508 W/kg
Kroppsburen SAR	GSM 900 + Wi-Fi	1.674 W/kg

Under användning är SAR-värdena för den här enheten oftast mycket lägre än de värden som anges ovan. Det beror på att systemeffektivitetsskal och för att minska störning på nätverket, minskar telefonens energi när full kraft inte behövs för samtalet. Ju lägre energieffekt för enheten, desto lägre SAR-värde.

Kroppsburna SAR-tester har gjorts på ett separationsavstånd på 10 mm. För att uppfylla riktlinjerna för RF-exponering vid kroppsburen drift bör enheten vara minst så här långt från kroppen.

Om du inte använder ett godkänt tillbehör måste du se till att den produkt du använder är fri från metall och att den håller telefonen på det indikerade avståndet från kroppen.

Organisationer som World Health Organization och US Food and Drug Administration har fastställt att om människor är oroliga och vill minska exponeringen kan de använda en handsfree-enhet för att hålla telefonen borta från huvud och kropp under telefonsamtal eller minska den tid som tillbringas med telefonen.

Mer information finns på [www.alcatelontouch.com](http://www.alcatelontouch.com)

Ytterligare information om elektromagnetiska fält och allmän hälsa finns på följande webbplats: <http://www.who.int/peh-emf>.

Telefonen har en inbyggd antenn. För optimal drift ska du undvika att röra den eller förstöra den.

Eftersom mobiltelefoner har flera olika funktioner kan de användas på andra positioner än mot örat. Under sådana omständigheter följer enheten riktlinjerna när den används med headset eller USB-datakabel. Om du använder ett annat tillbehör ska du se till att den produkt du använder är fri från metall och att den håller telefonen minst 10 mm från kroppen.



## • Regelinformation

Foljande godkännanden och meddelanden gäller i de specifika regioner som anges.

### 4013X:

**TCT Mobile**  
TCT Mobile Europe SAS  
35 Avenue des Champs-Élysées,  
Immeuble Le Caprice 82000 Narbonne, France  
+33 1 46 12 91 10

**EG-Förklaring om överensstämmelse**

Produkt: HEDPAH9L9GUPACMT5-Substrat/GSM-quadband handbiltelefon med Bluetooth-teknik, Wi-Fi och FM-radio

Produktidentifikation: 4013X typ Pack4

VI TCT Mobile Europe SAS  
35 Avenue des Champs-Élysées  
82000 Narbonne  
France

Förklarar enligt artikel 6 av överenskommen produkt för tillämpliga radiofrekvens krav enligt direktivet 1999/5/EC och ett alla radiofrekvens radioutrustning har utförda. Utvärderingsförfarandet för överensstämmelse. Bilaga IV i direktivet


Tillämpade standarder:  
- Artikel 3.1 a (listor för hållna och identifierat för användaren)  
- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A13:2011  
- EN 300 303: 2007A1:2012, EN 50 566: 2013, EN 62479: 2010,  
- Artikel 3.1.3 (testförfarande med avseende på elektromagnetisk kompatibilitet)  
- EN 301 489-1 v1.1.2 (2011-09), EN 301 489-2 v1.1.2 (2011-08), EN 301 489-7 v1.1.1 (2008-11), EN 301 489-7 v2.1 (2012-06), EN 301 489-8 v1.1.1 (2011-06), EN 50131:2001 - A1:2003-02, EN 50208:2007 + A1:2011  
- Artikel 3.2 (inflytt avseende på spektrum för att undvika skadliga störningar)  
- EN 301 511 v1.8.2 (2003-03), EN 301 808 v1.8.2 (2011-04), EN 301 808 v2.1 (2013-10), EN 306 328 v1.1.1 (2012-06), EN 306 440 v1.1.1 (2013-08), EN 300 440 v1.1.1 (2010-08)

Den här produkten följer också tillämpliga krav i följande direktiv:  
- direktiv 2011/65/EU (RoHS - begränsning för användning av vissa farliga ämnen)

Den här produkten kan användas med en vanlig mobiltelefonströmförsörjning som överensstämmer med efterföljande standarder:  
- EN50146-34 v1.4 (2013-05)  
- EN 50204:2010

De testdata som medföljer den här produkten följer tillämpliga krav enligt direktivet 2009/12/EC (Efterspanningsprodukt)

Överensstämmelsen av denna produkt med de väsentliga kraven av R&TTE-direktivet 1999/5/EC har granskats av följande annat organ:  
American Certification Body, Inc.  
Suite C113, Whittier Avenue #731, 22101 McLean, Virginia, USA  
Identifikationsnummer: 1588

Datum: 2013-03-19  
Signatur: 

TCT Mobile Europe SAS | Christophe Beorot  
Immeuble Le Caprice  
35 Avenue des Champs-Élysées  
Narbonne - France  
TCT Mobile Europe SAS  
35 Avenue des Champs-Élysées  
82000 Narbonne  
France  
+33 1 46 12 91 10

**CE I588**

TCT Mobile Europe SAS - Siège social - 35 Avenue des Champs-Élysées, Immeuble Le Caprice 82000 Narbonne France  
SAS au capital de 23 031 072 euros - RCS Narbonne B 440 039 222 - Siret 440 039 222 000 38 APE 4802Z

### 4013D:

**TCT Mobile**  
TCT Mobile Europe SAS  
35 Avenue des Champs-Élysées,  
Immeuble Le Caprice 82000 Narbonne, France  
+33 1 46 12 91 10

**EG-Förklaring om överensstämmelse**

Produkt: HEDPAH9L9GUPACMT5-Substrat/GSM-quadband handbiltelefon med Bluetooth-teknik, Wi-Fi och FM-radio

Produktidentifikation: 4013D typ Pack4

VI TCT Mobile Europe SAS  
35 Avenue des Champs-Élysées  
82000 Narbonne  
France

Förklarar enligt artikel 6 av överenskommen produkt för tillämpliga radiofrekvens krav enligt direktivet 1999/5/EC och ett alla radiofrekvens radioutrustning har utförda. Utvärderingsförfarandet för överensstämmelse. Bilaga IV i direktivet

Tillämpade standarder:  
- Artikel 3.1 a (listor för hållna och identifierat för användaren)  
- EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A12:2011 + A13:2011  
- EN 300 303: 2007A1:2012, EN 50 566: 2013, EN 62479: 2010,  
- Artikel 3.1.3 (testförfarande med avseende på elektromagnetisk kompatibilitet)  
- EN 301 489-1 v1.1.2 (2011-09), EN 301 489-2 v1.1.1 (2011-08), EN 301 489-7 v1.1.1 (2008-11), EN 301 489-7 v2.1 (2012-06), EN 301 489-8 v1.1.1 (2011-06), EN 50131:2001 - A1:2003-02, EN 50208:2007 + A1:2011  
- Artikel 3.2 (inflytt avseende på spektrum för att undvika skadliga störningar)  
- EN 301 511 v1.8.2 (2003-03), EN 301 808 v1.8.2 (2011-04), EN 301 808 v2.1 (2013-10), EN 306 328 v1.1.1 (2012-06), EN 306 440 v1.1.1 (2013-08), EN 300 440 v1.1.1 (2010-08)

Den här produkten följer också tillämpliga krav i följande direktiv:  
- direktiv 2011/65/EU (RoHS - begränsning för användning av vissa farliga ämnen)

Den här produkten kan användas med en vanlig mobiltelefonströmförsörjning som överensstämmer med efterföljande standarder:  
- EN50146-34 v1.4 (2013-05)  
- EN 50204:2010

De testdata som medföljer den här produkten följer tillämpliga krav enligt direktivet 2009/12/EC (Efterspanningsprodukt)

Överensstämmelsen av denna produkt med de väsentliga kraven av R&TTE-direktivet 1999/5/EC har granskats av följande annat organ:  
American Certification Body, Inc.  
Suite C113, Whittier Avenue #731, 22101 McLean, Virginia, USA  
Identifikationsnummer: 1588

Datum: 2013-03-19  
Signatur: 

TCT Mobile Europe SAS | Christophe Beorot  
Immeuble Le Caprice  
35 Avenue des Champs-Élysées  
Narbonne - France  
TCT Mobile Europe SAS  
35 Avenue des Champs-Élysées  
82000 Narbonne  
France  
+33 1 46 12 91 10

**CE I588**

TCT Mobile Europe SAS - Siège social - 35 Avenue des Champs-Élysées, Immeuble Le Caprice 82000 Narbonne France  
SAS au capital de 23 031 072 euros - RCS Narbonne B 440 039 222 - Siret 440 039 222 000 38 APE 4802Z

#### • LICENSER



microSD-logotypen är ett varumärke.



Bluetooth-ordmärket och logotypen ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av TCL Communication Ltd. och dess partner är under licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör sina respektive ägare.

### ALCATEL ONETOUCH 4013X/4013D Bluetooth Declaration ID B021282



SwiftKey är ett registrerat varumärke tillhörande TouchType Ltd.



Wi-Fi-logotypen är ett certifieringsmärke för Wi-Fi Alliance.

Google, Google-logotypen, Android, Android-logotypen, Google Search™, Google Maps™, Gmail™, YouTube, Google Play Butik, Google Latitude™ och Hangouts™ är varumärken som ägs av Google Inc.

Android-roboten är reproducerad eller modifierad från arbete skapat av Google och används enligt villkor som beskrivs i Creative Commons 3.0 Attribution Licens (texten visas när du trycker och håller på **Google Legal i Inställningar**Om telefonen**juridisk information**)<sup>(1)</sup>.

Du har köpt en produkt som använder program med öppen källkod (<http://opensource.org>), mtd, msdosfs, nefilter/lptables och intrid, i objektкод och andra program med öppen källkod som är licensierade under GNU General Public License och Apache License.

Vi tillhandahåller en fullständig kopia av motsvarande källkod på begäran inom en period av tre månader från det att produkten har distribuerats av TCL Communication.

Du kan ladda ned källkoderna från <http://sourceforge.net/projects/alcatel/files/>. Källkoden tillhandahålls utan kostnad från Internet.

<sup>(1)</sup> Det kanske inte finns tillgängligt beroende på land.

## Allmän information .....

- **Internet address:** [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)
- **Hotline-nummer:** se "TCL Communication Services"-broschyren eller gå till vår webbplats.
- **Adress:** Room 1910-12A, Tower 3, China HK City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
- **Elektronisk märkning:** Tryck Inställningar\ Regelverk och säkerhet eller tryck \*#07#. Här hittar du mer information om märkning <sup>(1)</sup>.

På webbplatsen hittar du vårt avsnitt med Vanliga frågor (FAQ). Du kan också kontakta oss via e-post och ställa vilken fråga som helst.

En elektronisk version av den här användarhandboken finns tillgänglig på engelska och andra språk enligt tillgängligheten på vår server: [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com)

Telefonen är en mottagare som fungerar på GSM i quadband (850/900/1800/1900 MHz) eller UMTS i dualband (900/2100 MHz).

## CE 1588

Den är utstrunngen följer de nödvändiga kraven och andra relevanta villkor i direktiv 1999/5/EC. Hela kopian av överensstämmelseförsäkran för din telefon går att hämta från vår webbplats: [www.alcatelonetouch.com](http://www.alcatelonetouch.com).

### Skydd mot stöld <sup>(2)</sup>

Din telefon identifieras av ett IMEI (telefonserienummer) som finns på förpackningssetkatten och i telefonens minne. Vi rekommenderar att du noterar numret första gången du använder telefonen genom att ange \* # 0 6 # och förvara det säkert. Det kan begäras av polisen eller din operatör om telefonen blir stulen. Med det här numret kan mobiltelefonen blockeras och det förhindrar att en obehörig person använder den, även med ett annat SIM-kort.

<sup>(1)</sup> Det varierar från land till land.

<sup>(2)</sup> Kontakta din nätverksoperatör för att kontrollera tjänstetillgängligheten.

## Friskrivning

Det kan finnas vissa skillnader mellan användarhandbokens beskrivning och telefonens funktion, beroende på den programvaruversion telefonen har eller specifika operatörstjänster.

TCL Communication ska inte hållas ansvariga för sådana skillnader, om de finns, eller för dessas potentiella konsekvenser, ansvaret ligger endast på operatören. Den här handboken kan innehålla material, däribland program och programvara i utförbar form eller i källkodsform, som tillhandahålls av tredje part för att ingå i den här handboken ("Tredjepartsmaterial"). Allt tredjepartsmaterial i den här handboken tillhandahålls i befintligt skick, utan garanti, vare sig uttryckt eller underförstådd, inklusive attymda garantier för handelsbarhet, passande för ett särskilt syfte eller användning/tredjepartsprogram, interoperabilitet med andra material eller program för inköparen och icke-intrång av copyright. Köparen godkänner att TCL Communication har följt alla kvalitetskrav som åligger dem som tillverkare av mobilenheter och enheter enligt immateriella rättigheter. TCL Communication är inte i något hänseende ansvariga för allt tredjepartsmaterial inte fungerar på den här enheten eller i interaktion med köparens andra enheter. Till den maximala grad som lagen tillåter friskriver sig TCL Communication från allt ansvar för anspråk, krav, processer eller aktioner och mer specifikt - men inte begränsat till - åtalbara handlingar, enligt alla teorier om ansvarsskyldighet, som uppstår vid användning, oavsett sätt, eller försök till användning av sådana tredjepartsmaterial. Dessutom, nuvarande tredjepartsmaterial, som tillhandahålls utan kostnad av TCL Communication, kan vara föremål för betalda uppdateringar och uppgraderar i framtiden. TCL Communication avser sig allt ansvar avseende sådana ytterligare kostnader, som helt tillkommer köparen. Tillgängligheten på programmen kan variera beroende på land och operatör där enheten används. Under inga omständigheter ska listan med möjliga program och programvara som tillhandahålls med enheterna ses som åtagande från TCL Communication, den ska finnas kvar enbart som information för köparen. Därför ska TCL Communication inte hållas ansvariga för brist på tillgänglighet av ett eller flera program som köparen vill ha, eftersom tillgängligheten beror på köparens land och operatör. TCL Communication förbehåller sig rätten att när som helst lägga till eller ta bort tredjepartsmaterial från sina enheter utan föregående meddelande. I ingen händelse ska TCL Communication hållas ansvariga av köparen för eventuella konsekvenser som sådan borttagning kan ha för köparen avseende användning eller försök till användning av sådana program och tredjepartsmaterial.

## Garanti .....

Telefonen har garanti mot brister eller fel som inträffar vid normal användning under garantiperioden på tolv (12) månader <sup>(1)</sup> från inköpsdatum enligt ursprungsfakturan.

Batterier <sup>(2)</sup> och tillbehör som säljs med telefonen har också garanti mot defekt som uppstår under de första sex (6) månaderna <sup>(1)</sup> från inköpsdatum enligt ursprungsfakturan.

I händelse av att telefonen har en defekt som hindrar dig att använda den normalt måste du omedelbart informera din återförsäljare och visa upp din telefon med inköpsbevis.

Om defekten bekräftas kommer din telefon, eller del därav, att ersättas eller repareras. En reparerad telefon och tillbehör har en (1) månads garanti för samma defekt. Reparation eller ersättning kan utföras med rekonstruktioner av komponenter med motsvarande funktionalitet.

Den här garantin omfattar kostnaden för delar och arbete, men exkluderar andra kostnader.

Den här garantin ska inte gälla defekter på telefonen och/eller tillbehör på grund av (utan begränsning):

- 1) Att anvisningarna för användning eller installation eller för teknik- och säkerhetsstandarder tillämpliga i det geografiska område där telefonen används inte följs,
- 2) Anslutning till utrustning som inte medföljer eller inte rekommenderas av TCL Communication Ltd.,
- 3) Ändring eller reparation utförd av person som inte är auktoriserad av TCL Communication Ltd. eller dess partner eller återförsäljaren,
- 4) Modifiering, justering eller ändring av programvara eller hårdvara som utförs av enskilda personer är inte auktoriserad av TCL Communication Ltd.,
- 5) Dåligt väder, blixtnedslag, brand, fukt, inträngande av vätskor eller mat, kemiska produkter, hämtning av filer, krasch, högsänning, korrosion, oxidering.

Telefonen repareras inte om etiketter eller serienummer (IMEI) tagits bort eller ändrats.

<sup>(1)</sup> Garantiperioden kan variera från land till land.

<sup>(2)</sup> Livslängden för ett laddningsbart mobiltelefonbatteri när det gäller samtalstid/standbytid och total livslängd beror på hur det används och nätverkskonfiguration. Batterier är förbrukningsvaror och specifikationerna fastställer att du bör ha optimal prestanda under de första sex månaderna efter inköp och i ungefär 200 laddningar till.

Det finns inga uttryckta garantier, varken skrivna, muntliga eller underförstådda, andra än den här tryckta begränsade garantin eller den obligatoriska garantin från ditt land eller din jurisdiktion.

I ligen händelse ska TCL Communication Ltd. eller någon av dess partner hållas ansvariga för indirekta eller följdriktiga skador av vilket slag det än kan vara, inklusive men inte begränsat till kommersiell eller ekonomisk förlust eller skada, dataförlust eller imageförlust i den utsträckning att dessa skador kan friskrivs enligt lag.

Vissa länder/stater tillåter inte uteslutande eller begränsning av indirekta, tillfälliga eller följdriktiga skador, eller begränsning av underförstådda garantier, så föregående begränsningar eller uteslutande kanske inte gäller dig.

## Felsökning .....

Innan du kontaktar servicecentret ombes du följa instruktionerna nedan:

- Du rekommenderas att ladda (  ) batteriet helt för optimal funktion.
- Undvik att lagra stora mängder data i telefonen eftersom det kan påverka prestandan.
- Använd **Fabriksåterställning** och uppgraderingsverktyget för att göra telefonformatering eller programuppdatering (för att återställa fabriksdata håller du ner **POWER**-knappen och **Volym upp**-knappen samtidigt). ALLA användardata: kontakter, foton, meddelanden och filer, hämtade program förloras permanent. Du rekommenderas starkt att säkerhetskopiera telefondata och profil fullständig via Smart Suite Center innan formatering och uppgradering.

och gör följande kontroller:

### Min telefon går inte att slå på eller har hängt sig

- Om telefonen inte kan slås på bör du ladda den i minst 20 minuter för att säkerställa att den har den batterikraft som krävs, försök sedan slå på den igen.
- Om telefonen börjar loopa under uppstartsanimeringen och användargränssnittet inte kan nås, trycker du på och håller ned volym ned-knappen för att komma in i felsäkert läge. Det eliminerar onormala problem vid operativsystemstart som orsakas av APK:er från tredje part.
- Om ingen metod fungerar återställer du telefonen med hjälp av Strömknappen och Volym upp-knappen (håll dem intryckta samtidigt) eller uppgradera programvaran via FOTA/mobiluppgraderingsverktyget.

### Min telefon har inte svarat på flera minuter

- Starta om telefonen genom att trycka och hålla ner **ström**-knappen.
- Ta ur batteriet och sätt i det igen, starta sedan om telefonen
- Om det fortfarande inte fungerar använder du fabriksåterställning för att återställa telefonen eller FOTA/mobiluppgradering för att uppgradera programvara.

### Min telefon stänger av sig själv

- Kontrollera att din skärm är låst när du inte använder telefonen och se till att **ström**-knappen inte aktiveras oavsiktligt när skärmen är upplåst.
- Kontrollera batteriladdningsnivån.



- Om det fortfarande inte fungerar använder du fabriksåterställning för att återställa telefonen eller FOTA/mobiluppdatering för att uppdatera programvara.

#### Min telefon laddar inte ordentligt

- Se till att du använder ett ALCATEL ONE TOUCH-batteri och laddaren från lädan.
- Se till att batteriet är isatt ordentligt och rengör batterikontakten om den är smutsig. Det måste sättas i innan laddaren sätts i.
- Se till att batteriet inte är helt urladdat. Om batteriet är tomt under en längre tid kan det ta omkring 20 minuter innan batteriladdarsymbolen visas på skärmen.
- Se till att laddningen görs under normala förhållanden (0°C till +40°C).
- Kontrollera att nätspänningen är kompatibel när du är utomlands.

#### Min telefon kan inte ansluta till ett nätverk eller så visas "Ingen tjänst"

- Försök ansluta på en annan plats.
- Verifiera nätverkstäckningen med din operatör.
- Kontrollera hos din operatör att SIM-kortet är giltigt.
- Försök välja tillgängliga nätverk manuellt
- Försök ansluta senare om nätverket är överbelastat.

#### Min telefon kan inte ansluta till internet

- Kontrollera att IMEI-numret (tryck \*#06#) är samma som det som står på garantikortet eller lädan.
- Kontrollera att tjänsten för Internet-åtkomst på ditt SIM-kort är tillgänglig.
- Kontrollera telefonens inställningar för internetanslutning.
- Se till att du är på en plats med nätverkstäckning.
- Försök ansluta senare eller på en annan plats.

#### Ogiltigt SIM-kort

- Se till att SIM-kortet har satts i korrekt (se "Sätt i och ta bort SIM-kortet").
- Kontrollera att chippet på SIM-kortet inte är skadat eller repat.
- Kontrollera att tjänsten på ditt SIM-kort är tillgänglig.

#### Det går inte att ringa ut

- Kontrollera att du har slagit rätt nummer och tryckt på **Ring**.
- Kontrollera lands- och riktnummer för internationella samtal.
- Kontrollera att telefonen är ansluten till ett nätverk och att nätverket inte är överbelastat eller otillgängligt.
- Kontrollera din abonnemangsstatus med din operatör (kredit, SIM-kortet giltigt, mm.).

- Kontrollera att du inte har några spärrade utgående samtal.
- Kontrollera att telefonen inte är i flygplansläge.

#### Det går inte att ta emot inkommande samtal

- Kontrollera att telefonen är på och ansluten till ett nätverk (kontrollera om nätverket är överbelastat eller otillgängligt).
- Kontrollera din abonnemangsstatus med din operatör (kredit, SIM-kortet giltigt, mm.).
- Kontrollera att du inte har vidarekopplat inkommande samtal.
- Kontrollera att du inte har spärrat vissa samtal.
- Kontrollera att telefonen inte är i flygplansläge.


#### Numret för den som ringer visas inte när ett samtal tas emot

- Kontrollera att den här tjänsten ingår i ditt abonnemang.
- Den som ringer från dolt nummer.

#### Jag hittar inte mina kontakter

- Kontrollera att SIM-kortet inte är trasigt.
- Kontrollera att SIM-kortet är isatt ordentligt.
- Importera alla kontakter som är sparade på SIM-kortet till telefonen.

#### Ljudkvaliteten för samtalen är dålig

- Du kan justera volymen under ett samtal genom att trycka på **Volym upp/ned**-knappen.
- Kontrollera nätverksstyrkan .
- Kontrollera att mottagaren, kontakten och högtalaren på telefonen är rena.

#### Jag kan inte använda funktionerna som beskrivs i handboken

- Kontrollera med din operatör att den här tjänsten ingår i ditt abonnemang.
- Kontrollera att den här funktionen inte kräver ett tillbehör från ALCATEL ONE TOUCH.

#### När jag väljer ett nummer från mina kontakter kan jag inte ringa numret

- Kontrollera att du har skrivit in numret korrekt när du sparade det.
- Kontrollera att du har angivit landsprefix om du ringer ett utlandsnummer.

#### Jag kan inte lägga till en kontakt i mina kontakter

- Kontrollera att SIM-kortets kontakter inte är fullt, ta bort några filer eller spara filerna i telefonkontakter (dvs. dina yrkesmässiga eller personliga appar).



### De som ringer mig kan inte lämna meddelanden i min röstbrevlåda

- Kontakta din nätverksoperatör för att kontrollera tjänstetillgängligheten.

### Jag kommer inte åt min röstbrevlåda

- Kontrollera att din operatörs röstbrevlåda är korrekt angiven i "Röstbrevlådenummer".
- Försök senare om nätverket är upptaget.

### Jag kan inte skicka eller ta emot MMS

- Kontrollera telefonminnet – det kan vara fullt.
- Kontakta nätverksoperatören för att kontrollera tillgängligheten för tjänsten och MMS-parametrar.
- Verifiera servercenternumret eller din MMS-profil med din operatör.
- Servercentret kan vara överhopat, försök igen senare.

### SIM-kortet är PIN-läst

- Kontakta nätverksoperatören för att få PUK-koden (Personal Unblocking Key).

### Jag kan inte ansluta telefonen till datorn

- Installera Smart Suite.
- Kontrollera att din USB-enhet är installerad ordentligt.
- Öppna meddelandepanelen för att se om Smart Suite Agent har aktiverats
- Kontrollera att du har markerat kryssrutan för USB-debugging.
- Kontrollera att datorn uppfyller kraven för installation av Smart Suite.
- Kontrollera att du använder rätt kabel från lädan.

### Jag kan inte hämta nya filer

- Kontrollera att det finns tillräckligt med telefonminne för hämtningen.
- Välj micro-SD-kortet som plats för att lagra hämtade filer.
- Kontrollera abonnemangsstatusen med din operatör.

### Telefonen kan inte hittas av andra via Bluetooth

- Kontrollera att Bluetooth är på och att telefonen är synlig för andra användare.
- Se till att båda telefonerna är inom räckhåll för Bluetooth.

### Så får du batteriet att räcka längre

- Se till att du laddar helt och hållet (minst 2,5 timmar).

- Efter en deladdning kan batterinivåindikatorn kanske inte vara exakt. Vänta minst 20 minuter efter borttagning av laddaren för att få en exakt indikation.
- Ställ in skärmens ljusstyrka på lämpligt sätt
- Utöka intervallet för automatisk kontroll av e-post så långt som möjligt.
- Uppdatera nyheter och väderinformation manuellt eller öka längden på intervallet för automatisk kontroll.
- Avsluta program som körs i bakgrunden om de inte används under en längre tid.
- Inaktivera Bluetooth och Wi-Fi när det inte används.

### Telefonen blir varm efter långa samtal, spelande, internetsurfning eller när andra komplexa program körs.

- Uppvärmningen är en normal konsekvens av att processorn hanterar stora datamängder. Om du avslutar ovanstående åtgärder kommer telefonen att återgå till normal temperatur.

ALCATEL är ett varumärke för Alcatel-Lucent  
och används under licens av  
TCL Communication Ltd.

© Copyright 2015 TCL Communication Ltd.  
Alla rättigheter förbehålls

TCL Communication Ltd. förbehåller sig  
rätten att ändra material  
eller teknisk specifikation  
utan föregående meddelande.

Alla "Signatur"-ringsignaler i telefonen har komponerats, arrangerats och mixats av NUTROPIC (Amar Kabouche).